Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 10:32

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Przypominajcie sobie zaś te wcześniej dni w których którzy zostaliście oświeceni wielką atletyczną walką znieśliście cierpienia |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Przypomnijcie zaś sobie dni wcześniejsze, w których – już oświeceni – przetrwaliście wielki bój z cierpieniami,\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Przypominajcie sobie zaś (te) wcześniej dni, w których oświetleni\* wielką atletyczną walkę wznieśliście cierpień, [[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Przypominajcie sobie zaś (te) wcześniej dni w których którzy zostaliście oświeceni wielką atletyczną walką znieśliście cierpienia |

1. 1) <x>570 1:29-30</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lepiej byłoby: "oświeceni". [↑](#footnote-ref-3)